

Jer

Chapter 21

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

ገገገገ ሴዴቅያስ	ገገገገ ንጉሥ	ላላ -ወደ	ገገገገ ላክ	ገገገገ አግዚአብሔር	ገገገገ -ከ-አንተ	ገገገገ ኤርምያስ	ላላ -ወደ	ገገገገ -አና-ሆነ	ገገገገ -የ-	ገገገገ ቃል	1
H6667	H4428	H0413	H7971	H3068	H0854	H3414	H0413	H1961		H1697	
ገገገገ -አና-አለ	ገገገገ -ያ-ካህን	ገገገገ Maaseiah	ገገገገ ልጅቶ	ገገገገ ሶዴንያስ	ገገገገ -ጠ ጠ	ገገገገ -ጠጠ (ጠጠ) Malkijah	ገገገገ ልጅቶ	ገገገገ Pashhur	ገገገገ (ጠጠ)	ገገገገ (ጠጠ)	
H0559	H3548	H4641		H6846	H0853	H4441		H6583		H0853	

ከአግዚአብሔር ዘንድ ወደ ኤርምያስ የመጣ ቃል ይህ ነው።

ገገገገ ጠጠ	ገገገገ ባቤል	ገገገገ ንጉሥ	ገገገገ Nebuchadnezzar	ገገገገ ምክንያቱም	ገገገገ አግዚአብሔር	ገገገገ (ጠጠ)	ገገገገ -አና-አዲ	ገገገገ አባክህ	ገገገገ አፈልጋለሁ	2
H0894	H4428	H5019			H3068	H0853	H1157	H4994	H1875	
ገገገገ -	ገገገገ -	ገገገገ ገገገገ	ገገገገ ገገገገ	ገገገገ ገገገገ	ገገገገ -ከ-አንተ	ገገገገ አግዚአብሔር	ገገገገ አደረገ	ገገገገ ምናልባት	ገገገገ -	
		H5927	H6381	H3605	H0854	H3068		H0194		

ይህም የሆነው ንጉሥ ሴዴቅያስ፡፡ የባቤልን ንጉሥ ናቡከደነፆር ይወጋናል ስለ እኛ፡፡ አባክህ፡፡ አግዚአብሔርን ጠይቅ፤ ከእኛም ይመለስ ዘንድ ምናልባት አግዚአብሔር ከእኛ ጋር እንደ ተአምራቱ ሁሉ ያደርግ ይሆናል ብሎ የመልክያን ልጅ ጳስጦርንና ካህኑን የመዕሄያን ልጅ ሶዴንያስ ወደ ኤርምያስ በላከ ጊዜ ነው።

ገገገገ ሴዴቅያስ	ላላ -ወደ	ገገገገ -አና-አለ	ገገገገ አንዚህ	ገገገገ -ወደ	ገገገገ ኤርምያስ	ገገገገ -አና-አለ	3
H6667	H0413	H0559	H3541	H0413	H3414	H0559	

ኤርምያስም እንዲህ አላቸው፡፡ ሴዴቅያስን እንዲህ በሉት፡፡

ገገገገ ጠጠ	ገገገገ -አና-አቃዎቶ	ገገገገ (ጠጠ)	ገገገገ -አና-ዚለተ	ገገገገ -አና-አሁሆ	ገገገገ አስራኤል	ገገገገ አምላክ	ገገገገ አግዚአብሔር	ገገገገ -አና-አለ	ገገገገ አንዚህ	4
H4421	H3627	H0853	H5437	H2009	H3478	H0430	H3068	H0559	H3541	
ገገገገ ከሥዴም	ገገገገ -ከ-አንተ	ገገገገ ባቤል	ገገገገ ንጉሥ	ገገገገ -ከ-አንተ	ገገገገ -	ገገገገ ጠጠ	ገገገገ አናንተ	ገገገገ -የ-	ገገገገ አጅ	
H3778	H0854	H0894	H4428	H0854					H3027	
ገገገገ ከተማ	ገገገገ -በ-መካከል	ላላ -ወደ	ገገገገ (ጠጠ)	ገገገገ -አና-ሰበሰብህ	ገገገገ የአንተ-walls	ገገገገ -በ-ውጭ	ገገገገ -	ገገገገ -አና-አንተ-shall-besiege		
H8432	H0413	H0853	H0622	H2346	H2351					

ገገገገ
-የ-ይህ
[H2063](#)

የአስራኤል አምላክ አግዚአብሔር እንዲህ ይላል፡፡ አሁን፡፡ የባቤልን ንጉሥ በቅጥርም ውጭ የከበቡአችሁን ከላዲውያንን የምትወጉበትን በእጃችሁ ያለውን ዕቃ ጠራችሁን እመልሰባለሁ፡፡ እነዚያንም ወደዚህች ከተማ ውስጥ አስባላቸዋለሁ፡፡

ገገገገ ጠጠ	ገገገገ -የ-wrath	ገገገገ ገገገገ	ገገገገ ገገገገ	ገገገገ ገገገገ	ገገገገ ገገገገ	ገገገገ ገገገገ	ገገገገ ገገገገ	ገገገገ ገገገገ	ገገገገ ገገገገ	5
H2534	H0639	H2389	H2220	H5186	H3027	H0854	H0589			

እኔም በተዘረጋች እጅና በብርቱ ክንድ፡፡ በቀጣይ በመዓት በታላቅም መቅሠፍት እወጋችኋለሁ፡፡

6
 ታַבַּחְתִּי וְהַכִּיָּתִי אֶת-יְיֹשֶׁבֵי הָעִיר הַזֹּאת וְהַחֵיִם וְהַחַיִּים וְהַבְּהֵמָה וְהַבְּרִיָּה
 -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague
 H1698 H0929 H0853 H0120 H0853 H2063 H3427 H0853 H5221

וְהַכִּיָּתִי וְהַחֵיִם וְהַחַיִּים וְהַבְּהֵמָה וְהַבְּרִיָּה
 H4191

በዚህችም ከተማ የሚኖሩትን ሁሉ ሰዎችን እንስሶችን እመታለሁ፡ በጽኑም ቸነፈር ይሞታሉ።

7
 וְאַחֲרָיִהּ כֵּן אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי אֲשֶׁר־אֵתְּנָה לְעַמְּךָ וְלְעָרְךָ וְלְבָרְכֶיךָ וְלְעָרְךָ
 ሳይፍ
 H5650 H0853 H3063 H4428 H6667 H0853 H5414 H3068 H5002

וְאַחֲרָיִהּ כֵּן אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי אֲשֶׁר־אֵתְּנָה לְעַמְּךָ וְלְעָרְךָ וְלְבָרְכֶיךָ וְלְעָרְךָ
 -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague
 H2719 H1698 H2063 H7604 H0853 H0853

וּמִן-הַיָּם וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ
 ሳይፍ
 H5315 H1245 H3027 H0341 H3027 H0894 H4428 H5019 H3027 H7458

וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ
 -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague
 H7355 H3808 H2550 H3808 H2347 H3808 H2719 H6310 H5221

ከዚህ በኋላ፡ ይላል እግዚአብሔር፡ የይሁዳን ንጉሥ ሴዴቆያስን ከቸነፈርና ከሰይፍ ከራብም በዚህች ከተማ የቀሩትንም ባረዎቹንና ሕዝቡን በባቢሎን ንጉሥ በናቡከደነፆር እጅ በጠላቶቻቸውና ነፍሳቸውንም በሚሹት እጅ አሳልፎ እሰጣቸዋለሁ፤ እርሱም በሰይፍ ስለት ይመታቸዋል፤ እያዘነላቸውም፡ እይራራላቸውም፡ አይምራቸውም።

8
 וְאַל-תֵּלֵךְ עִתָּתְךָ וְעִתָּתְךָ וְעִתָּתְךָ וְעִתָּתְךָ וְעִתָּתְךָ
 -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague -h--p-plague
 H0853 H6440 H5414 H2009 H3068 H0559 H3541 H0559 H2088 H0413

וְעִתָּתְךָ וְעִתָּתְךָ וְעִתָּתְךָ
 H4194 H1870 H0853 H1870

ለዚህም ሕዝብ እንዲህ በል። እግዚአብሔር እንዲህ ይላል። እነሆ፡ በፊታችሁ የሕይወትን መንገድና የሞትን መንገድ አድርጌአለሁ።

9
 וְהִשָּׁבְתָּ אֶת-יְיֹשֶׁבֵי הָעִיר וְהַחֵיִם וְהַחַיִּים וְהַבְּהֵמָה
 ሳይፍ
 H3778 H5307 H3318 H1698 H7458 H2719 H4191 H2063 H3427

וְהִשָּׁבְתָּ אֶת-יְיֹשֶׁבֵי הָעִיר וְהַחֵיִם וְהַחַיִּים וְהַבְּהֵמָה
 H7998 H5315 H1961 H2421 H2421

በዚህች ከተማ ውስጥ የሚዘገይ በሰይፍና በራብ በቸነፈርም ይሞታል፤ ወጥቶ ወደ ከበቡአችሁ ወደ ከሌዳውያን የሚገባ ግን በሕይወት ይኖራል፡ ነፍሱም ምርኮ ትሆንለታለች።

10
 וְהִשָּׁבְתָּ אֶת-יְיֹשֶׁבֵי הָעִיר וְהַחֵיִם וְהַחַיִּים וְהַבְּהֵמָה
 ሳይፍ
 H3027 H3068 H5002 H3808 H2063 H6440

וְהִשָּׁבְתָּ אֶת-יְיֹשֶׁבֵי הָעִיר וְהַחֵיִם וְהַחַיִּים
 H0784 H8313 H5414 H0894 H4428

ለመልካም ሳይሆን ለክፋ ፊቴን በዚህች ከተማ ላይ አድርጌአለሁና፤ ለባቢሎን ንጉሥ እጅ ትሰጣለች፡ እርሱም በእሳት ያቃጥላታል።

11 וּלְבַיִתָּהּ וְלִבְיָהּ וְלִבְיָהּ וְלִבְיָהּ וְלִבְיָהּ וְלִבְיָהּ
 יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה
 אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ
 H3068 H1697 H8085 H3063 H4428

የይሁዳ ንጉሥ ቤት ሆይ፣ የእግዚአብሔርን ቃል ስሙ።

12 בַּיַּת בַּיַּת בַּיַּת בַּיַּת בַּיַּת בַּיַּת
 אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ
 H3027 H1497 H5337 H4941 H1242 H1777 H3068 H0559 H3541 H1732

מִפְּנֵי מִפְּנֵי מִפְּנֵי מִפְּנֵי מִפְּנֵי מִפְּנֵי
 אֱלֹהֵינוּ shall-ይሁን-extinguished
 H6440 H3518 H0369 H2534 H0784 H3318 H6435 H6231

וְעוֹשֵׂה עֲוֹנוֹתָיו
 וְעוֹשֵׂה עֲוֹנוֹתָיו
 H4611 H4611 H7455

የዳዊት ቤት ሆይ፣ እግዚአብሔር እንዲህ ይላል። ስለ ሥራችሁ ክፍት ቀጣጭ እንደ እሳት እንዳይወጣና ማንም ሳያጠፋው እንዳይነድድ፣ በማለዳ ፍርድን አድርጉ የተበዘበዘውንም ከአስጨናቂው እጅ አድኑ።

13 הַנְּבִיאִים הַנְּבִיאִים הַנְּבִיאִים הַנְּבִיאִים הַנְּבִיאִים
 אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ
 H4310 H0559 H3068 H5002 H4334 H6697 H6010 H3427 H0413 H2009

וְיָבִיאוּ וְיָבִיאוּ וְיָבִיאוּ וְיָבִיאוּ
 into-dwellings-our
 H4585 H0935 H4310 H5181

እነሆ፣ በሸለቆው ውስጥ በሜዳ ላይም ባለው አምባ የምትቀመጧ ሆይ፣ እኔ በእንቺ ላይ ነኝ፤ እናንተም። በእኛ ላይ የሚወርድ ወይም ወደ መኖሪያችን የሚገባ ማን ነው? የምትሉ ሆይ፣ እኔ በእናንተ ላይ ነኝ፤

14 וּפְקָדוֹתַי וּפְקָדוֹתַי וּפְקָדוֹתַי
 אֱלֹהֵינוּ and-I-will-ignite
 H0784 H3341 H3068 H5002 H4611 H6529

וּפְקָדוֹתַי
 in-forest-her
 H5439 H3605 H0398

እንደ ሥራችሁም ፍሬ እቀጣችኋለሁ፤ በዲርዋም ውስጥ እሳትን አነድዳለሁ፣ በዙሪያዎም ያለውን ሁሉ ይበላል።